



Hunter Street 역 미래 구상도

## The Bays 와 Sydney CBD 간 주요 토목 공사

### 환경영향 보고서 2021

여러분의 의견을 말해주십시오

Sydney Metro 는 호주의 가장 큰 대중교통 프로젝트입니다.

Sydney Metro West는 새롭게 건설되는 지하 메트로 철도로써 건설기간 동안 약 10,000개의 직접적, 70,000개의 간접적 직업을 창출할 것으로 예상됩니다.

본 프로젝트는 Greater Parramatta와 Sydney CBD간의 철도 역량을 두 배로 증가시켜 차세대 시드니의 미래를 바꿉니다.

Sydney Metro West 의 공식적인 프로젝트 기획은 2019년에 시작되었으며, 2020년대 초반 동안 진행될 것입니다.

도시를 바꾸는 이 프로젝트는 2020년 The Bays에 착수하였으며, 2022년에 터널보링머신(TBMs)을 착수할 예정입니다.

Sydney Metro 는 The Bays와 Sydney CBD간의 역 굴착, 터널 생성 등, 추가 주요 토목공사에 대한 승인을 준비하고 있습니다.

한 세기에 한번 나올법한 이 거대한 주요기반시설 프로젝트에 여러분의 의견을 제시해 주십시오.

The Bays 와 Sydney CBD 간의 주요 토목공사에 대한 환경영향 보고서는 **2021년 12월 15일까지** 대중에게 공개됩니다.



Sydney Metro West 는 Parramatta 에서 Sydney CBD 까지 여행시간을 약 **20 분으로** 하는 것을 목표로 하고 있습니다.



Sydney CBD 상업지구 심장에 위치한 새로운 메트로역은 Sydney의 기존 상업지구와 새로운 고용지구를 직접적으로 연결합니다.



Parramatta나 Sydney Olympic Park와 같은 주요 고용 및 교육 중심지에 더 빠르고 더 잦은 운행을 보장합니다.



호주에서 가장 큰 보건 및 교육지구인 Westmead 에 새로운 메트로역이 생깁니다.



Burwood North, Five Dock, Pyrmont 와 The Bays 에 최초로 새로운 열차서비스가 시작됩니다.



Pyrmont의 새 메트로역은 Pyrmont 지역사회에 혜택을 주며, 항구 주변 지역 개발을 지원합니다.



시드니의 스포츠 및 엔터테인먼트의 최고 중심지인 Sydney Olympic Park에 새로운 메트로역이 생깁니다.



시드니의 기타 대중교통 시스템과 통합됩니다.



역, 열차 및 선로 등 모든 Sydney Metro의 기반시설은 NSW 주정부 소유입니다.

## Hunter Street 역

Sydney CBD의 상업지구 심장에 생기는 새로운 Hunter Street 역은 Sydney CBD에 생기는 4번째 Sydney Metro역으로, George Street, Light Rail 및 Wynyard와 Martin Place의 Sydney Train 서비스로의 접근성, Martin Place의 새로운 Sydney Metro City 및 Southwest 역으로의 접근이 용이해 집니다.

George, Hunter, O'Connell 와 Bligh street들 사이에 커다란 보행자 중심구역을 만들어 Sydney CBD 중심지에 대중을 위한 활기찬 공간을 만들 것입니다. 역 출입구는 George, O'Connell 및 Bligh Street 에 위치하도록 되어 있습니다.

제안된 지하 보도를 통해 Martin Place 에서 Barangaroo까지 쉽게 환승을 할 수 있으며, Sydney Metro City 및 Southwest와 Sydney Train 서비스로 연결이 용이해 집니다. 새로운 역은 오전 피크시간대에 Sydney 열차 네트워크 전체에 걸쳐 시티에서 이동하는 고객수가 가장 많을 것으로 예상되어, Wynyard와 Town Hall 역의 부담을 줄일 수 있을 것입니다.



Sydney CBD 의 조감도

### Sydney CBD 에서/로의 여행시간 감축

	Sydney Metro West 여행시간	절약되는 여행시간*
<b>Westmead</b>	22분	7분
<b>Parramatta</b>	20분	6분
<b>Sydney Olympic Park</b>	15분	24분
<b>Pyrmont</b>	2분	12분

\*주중 오전 8시-오전 9시 사이 현재 제공되는 대중교통 서비스 시간에 기반

## Pyrmont 역

새로운 Pyrmont 역은 Darling Harbour, Blackwattle Bay, 새로운 Sydney Fish Market 및 Sydney CBD에 아주 가까이 위치합니다. 역 입구는 Pyrmont Bridge Road 및 Union Street 에 위치할 예정입니다.

Pyrmont 역은 고용, 투자 및 경제성장을 증진시키는 도심 활성화 계획을 뒷받침할 것입니다. 본 역은 Pyrmont Peninsula로 차원이 다른 연결성을 제공하며, 활발한 거리 조성 및 열린 대중 공간등을 통해 역사 주변 보행자들의 이동을 우선시하여 조성됩니다.

Sydney Metro는 Department of Planning, Industry and Environment(계획, 산업 및 환경부) 및 기타 정부 이해관계부처, 지역사회와 지속적으로 협력하여 Pyrmont역이 Pyrmont Peninsula의 미래 비전을 뒷받침할 수 있도록 노력할 것입니다.

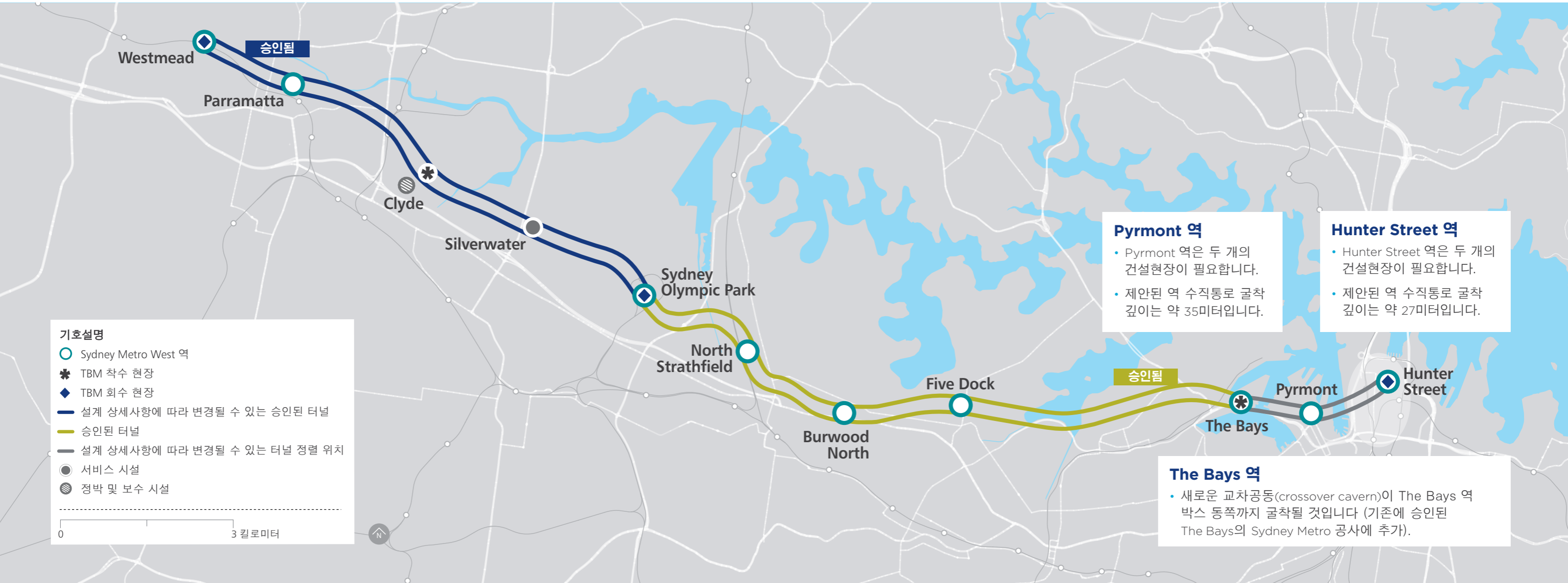


Pyrmont 역 미래 구상도

### Pyrmont 에서/로의 여행시간 감축

	Sydney Metro West 여행시간	절약되는 여행시간*
<b>Westmead</b>	20분	32분
<b>Parramatta</b>	18분	30분
<b>Sydney Olympic Park</b>	13분	43분
<b>North Strathfield</b>	10분	29분
<b>Hunter Street</b>	2분	12분

\*주중 오전 8시-오전 9시 사이 현재 제공되는 대중교통 서비스 시간에 기반



## The Bays 에서 Sydney CBD 까지

### 역 굴착

새로운 역사 공동이 Pyrmont에서 Hunter Street까지 굴착됩니다.

Pyrmont 및 Hunter Street 역은 모두 단일폭 공동입니다. 이 말은 두 터널 모두 하나의 중앙 플랫폼이 있는 같은 공동으로 들어간다는 의미입니다. 이 굴착방식은 터널 진행 방향, 기존 건물의 지하 및 기타 지하구조물 등의 현장 특이사항을 고려하여 결정된 것입니다.

### 터널 통로 및 정렬

지상의 철로가 정해진 승인된 통로를 따라 건설되듯이, Sydney Metro West의 터널 또한 지정된 지하 선로 통로를 따라 건설되며, 이를 기층통로라 부릅니다.

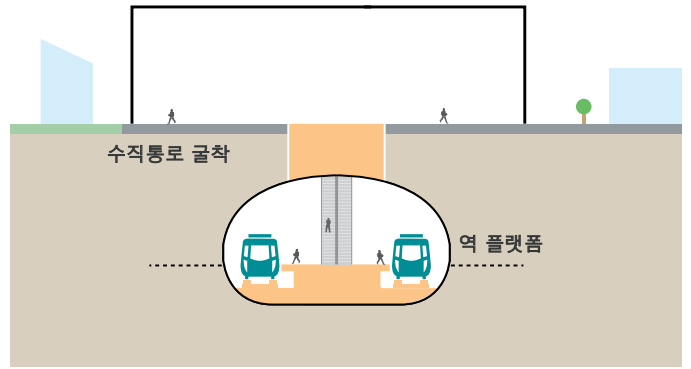
일반적으로 이 기층통로는 주요 도로, 개방공간 혹은 공공 건물 밑으로 지나갑니다.

그러나 이것이 불가능한 어떤 경우에는, 기층통로가 사유지 밑으로 지나가야 할 수도 있습니다.

Sydney Metro 에서는 터널정렬 설계사항이 확정되고 나면 터널 정렬을 위한 지하 땅을 매입하기 위해 공식 절차를 진행할 것입니다. 프로젝트 팀에서 영향을 받게되는 모든 사유지 소유주에게 직접 연락을 취합니다. Sydney Metro 는 안전한 터널 건설과 장기간 보존을 위해 반드시 필요한 땅만을 매입할 것입니다.

Sydney Metro 는 또한 State Environmental Planning Policy (주의 환경계획정책)의 수정을 요청하고 있습니다. 이는 터널 보호를 목적으로 하며, 제안된 터널 정렬로부터 약 25미터 구간의 터널통로를 보호하기 위함입니다.

### 단일폭 공동



\*참고용으로 설계 상세사항에 따라 변경 가능

### 터널만들기

Sydney Metro 는 Metro North West Line 과 City & Southwest 프로젝트를 위해 60킬로미터 이상의 터널을 만들었다는 자부심이 있습니다.

Sydney Metro 는 첨단 터널 공법을 이용하며, 안전 공사를 위한 규제를 엄수합니다.

지난 7년간의 저희 실적을 보면 터널작업이 특별히 시드니 사암지대에 매우 안전하고 효과적인 공법이며, 공사가 건물이나 기반시설을 훼손할 가능성이 낮다는 점을 알 수 있습니다.

The Bays 와 Hunter Street 간 터널작업을 위해서 두 대의 TBM이 필요하며, The Bays에서 착수합니다. TBM은 Johnstons Bay 와 Darling Harbour 항구 밑에 트윈터널을 굴착하여, Hunter Street으로 연결됩니다. Sydney Metro West 터널은 평균 38미터 깊이로 지하 13층 깊이에 달합니다.



Sydney Metro City 및 Southwest project 프로젝트의 공동

## 계획 절차

Sydney Metro 는 계획, 산업 및 환경부에 The Bays와 Sydney CBD 간의 주요 토목 공사를 위한 환경영향 보고서를 제출하였습니다. 이 기획서는 현재 공개열람 가능합니다.

향후 계획 승인 절차에서는 다음을 고려합니다:

- Westmead 와 Sydney CBD간의 선로 기반시설, 역, 구역 및 운행
- 해당 역들의 통합 역 및 구역 개발

지역사회에서 계획 절차에 걸쳐 자세한 사항을 알아보고 의견을 낼 수 있습니다.

## 저희 가상 참여방을 확인해 보십시오

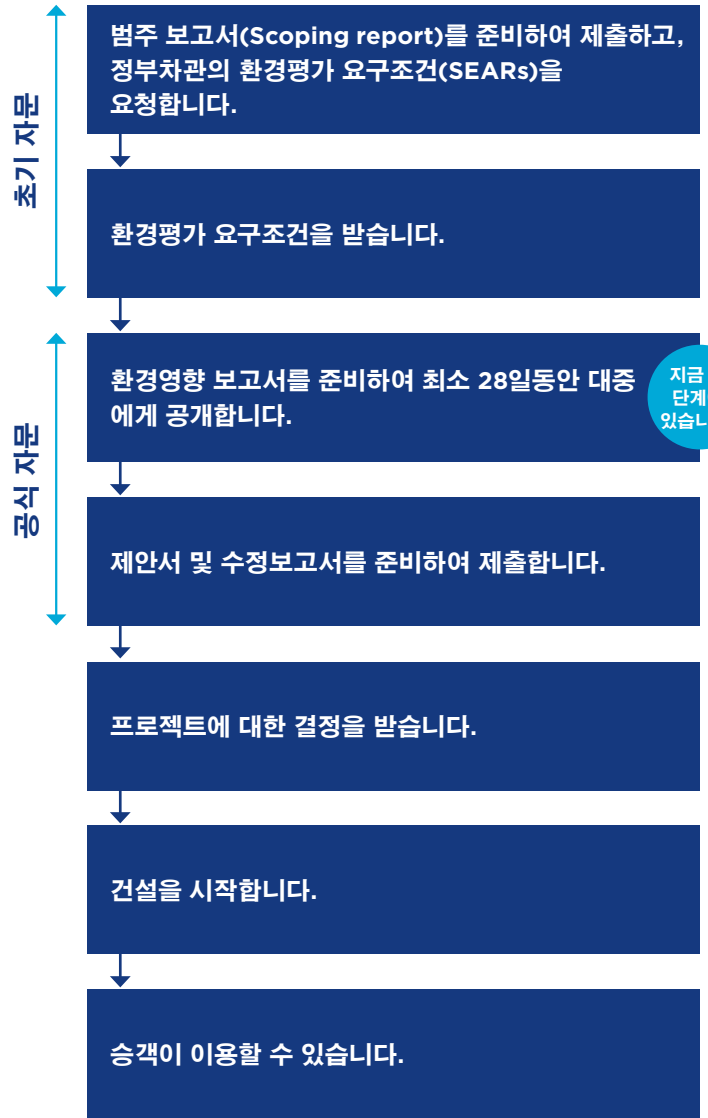
Sydney Metro 에서는 여러분이 이 프로젝트의 중요한 측면에 대해 더 아실 수 있도록 가상 참여방을 만들었습니다.

참여방의 정보게시판을 살펴보고, 계획 문서를 읽어보거나 저희 프로젝트 전문가로부터 더 많은 정보를 얻으실 수 있습니다. 저희 인터랙티브 프로젝트 맵으로 들어가면 여러분 지역에 Sydney Metro West가 어떤 영향을 주는 지 이해할 수 있습니다.

QR 코드나 다음을 방문하십시오  
[sydneymetro.info/metrowest](http://sydneymetro.info/metrowest).



## The Bays 와 Sydney CBD 간 주요 토목공사에 대한 계획 절차



Sydney Metro West 가상 참여방




## 여러분의 의견을 말해주십시오


'Major civil construction between The Bays and Sydney CBD Environmental Impact Statement 2021(The Bays와 Sydney CBD간 주요 토목공사에 대한 환경영향 보고서 2021)'은 **2021년 12월 15일** 수요일까지 공개됩니다. 어느 누구라도 어떤 언어로든 환경영향 보고서에 대한 의견서를 계획, 산업 및 환경부에 제출할 수 있습니다.

계획, 산업 및 환경부는 모든 의견서를 모아 웹사이트에 게재할 것입니다. 프로젝트를 평가하고 결정을 내리기 전에, 의견서에 제시된 사항에 대해 고려할 것입니다. **여러분의 의견서는 환경부에 2021년 12월 15일 수요일까지 도착해야 합니다.**

## 연락하기

 환경영향 보고서 전문을 보시려면 [planningportal.nsw.gov.au/major-projects/project/41851](http://planningportal.nsw.gov.au/major-projects/project/41851) 을 방문하십시오.

 [sydneymetro.info](http://sydneymetro.info) 을 방문해서 Sydney Metro에 대해 더 알아보고 이메일 알림 신청을 하십시오.

 프로젝트 인터랙티브 맵을 보거나, 여러분 지역에서 예상되는 점은 무엇인지 프로젝트 팀 전문가로부터 더 알고 싶으시면 [sydneymetro.info/metrowest](http://sydneymetro.info/metrowest) 를 방문하십시오.

 전담 지역 매니저와 대화를 원하시면 **1800 612 173** 로 연락하십시오.


 [sydneymetrowest@transport.nsw.gov.au](mailto:sydneymetrowest@transport.nsw.gov.au) 로 이메일을 보내시면 연락드리겠습니다.


 통역사가 필요하시면 전국 통번역서비스 **131 450**으로 연락하셔서 **1800 612 173**로 전화연결을 요청하십시오.

App Store 나 Google Play 에서 **Sydney Metro Connect** 를 다운로드 받으려 QR 코드를 스캔하십시오.



## 의견서 제출 방법

 온라인: [planningportal.nsw.gov.au/major-projects](http://planningportal.nsw.gov.au/major-projects) 을 방문해서 'on exhibition' 링크를 따라가십시오.

 다음으로 편지를 보내십시오:  
**Planning and Assessment  
Department of Planning, Industry and Environment  
Locked Bag 5022  
Parramatta NSW 2124**

여러분의 편지에는 다음 사항이 포함되어야 합니다:

1. 여러분의 이름과 주소를 편지의 맨 윗부분에만 쓰십시오(혹은 여러분의 인적사항이 공개되는 것을 원치 않으면 별도의 용지에 이름과 주소를 작성하십시오)
2. 신청서의 이름 및 신청서 번호 (SSI-19238057)
3. 제안서에 대한 여러분의 지지 혹은 반대 입장
4. 여러분이 지지 혹은 반대하는 이유
5. 지난 2년 동안 기부한 신고대상 정치 기부금

이 절차에 대한 질문이 있으시면, NSW 계획, 산업 및 환경부로 연락하십시오.

 전화: **1300 305 695**

 이메일: [majorprojectssupport@planning.nsw.gov.au](mailto:majorprojectssupport@planning.nsw.gov.au)

계획, 산업 및 환경부에서는 여러분이 제출한 의견서에 담긴 개인 정보를 게재할 수도 있습니다. 게재를 원치 않는 개인 정보는 의견서에 포함시키지 마십시오.

자세한 정보는 계획, 산업 및 환경부의 개인정보정책 [planning.nsw.gov.au/privacy](http://planning.nsw.gov.au/privacy) 을 참고하십시오.

## 주변 프로젝트

여러분 지역의 NSW 주정부 계획에 대해 알아보십시오.

### Pymont Peninsular Place Strategy

온라인: [planning.nsw.gov.au/pymont](http://planning.nsw.gov.au/pymont)

이메일: [Pymont.Peninsula@planning.nsw.gov.au](mailto:Pymont.Peninsula@planning.nsw.gov.au)

### Draft Bays West Place Strategy

온라인: [planning.nsw.gov.au/bayswest](http://planning.nsw.gov.au/bayswest)

이메일: [bayswest@dpie.nsw.gov.au](mailto:bayswest@dpie.nsw.gov.au)



Bays 서부지역